



豊田市・デトロイト市
姉妹都市提携60周年記念誌

Toyota City-Detroit 60th Anniversary
of the Sister cities Relationship

2022年2月発行

発行／ 豊田市

〒471-8501 愛知県豊田市西町3-60

E-mail: kokusai@city.toyota.aichi.jp

編集／ 国際まちづくり推進課

Date of issue: February 2022

Published by: Toyota City Hall

3-60, Nishimachi, Toyota city, Aichi prefecture, 〒471-8501, Japan

E-mail: kokusai@city.toyota.aichi.jp

Edited by: Internationalization Promotion Division



この事業は、一般社団法人自治体国際化協会の助成事業により実施されています。

豊田市・デトロイト市
姉妹都市提携60周年記念誌

Toyota City-Detroit 60th Anniversary
of the Sister cities Relationship

豊田市・デトロイト市

姉妹都市提携60周年記念誌

Toyota City-Detroit 60th Anniversary of the Sister cities Relationship

あいさつ Greetings	豊田市長 太田 稔彦 Toshihiko Ota, Mayor of Toyota City	03
	デトロイト市長 マイク・ダガン Mike Duggan, Mayor of Detroit	04
都市紹介 City Introduction	豊田市 Toyota City	05
	デトロイト市 Detroit	07
姉妹都市交流 Sister cities Exchange	姉妹都市交流の歴史 History of Sister cities Exchange	09
	姉妹都市提携60周年記念事業 Sister cities Relationship 60th Anniversary Projects	15
	交換学生事業 Student Exchange Program	17
	両市の歴史 History of the Cities	21



豊田スタジアム
Toyota Stadium



デトロイト・ピープル・ムーバー
Detroit People Mover

豊田市 TOYOTA CITY



豊田市長
太田 稔彦

Toshihiko Ota
Mayor of Toyota City



ごあいさつ

豊田市とデトロイト市の姉妹都市提携60周年記念にあたり、まずは両市の交流にご尽力いただいた全ての方に、心から感謝申し上げます。

豊田市とデトロイト市は、1960年9月に「クルマのまち」が縁で姉妹都市提携を結びました。当時の本市の規模とは、比較にならないほどの大都市との交流のスタートでした。

両市の間ではこれまでに、学生の相互派遣を中心に、親善派遣団の訪問や、文化・芸術分野での交流等を通して、半世紀以上の長年にわたり友好関係を築いてまいりました。

昨今、新型コロナウイルスが世界中で猛威を振るう中であっても、両市の交流が続けられていることを大変嬉しく思います。本市は、ラグビーワールドカップ2019™の開催を契機に培った「おもてなし」の気持ちを大切に、受入体制を整え、多くのデトロイト市民の来豊をお待ちしています。

最後に、この友好関係がこれからも末永く続くとともに、両市の発展と繁栄を祈念し、あいさつとします。

Greetings

As we celebrate the 60th anniversary of our sister cities relationship between Toyota City and Detroit, I would like to sincerely thank all of the people that have made efforts to build on this exchange in both cities.

Toyota City and Detroit joined as sister cities through our connections as automobile producers in September 1960. At the time, it was the start of our interactions with a city that was much larger than our own. Since that time we have built a relationship of friendship extending more than half a century that has seen student exchanges, goodwill missions, and even events highlighting culture and the arts.

As we continue to live with the ongoing effects of the COVID-19 pandemic, it is our great joy to be part of continued exchange between our cities. Toyota City holds onto the "omotenashi" spirit of welcoming that was fostered as we hosted the Rugby World Cup 2019™, and we stand ready to receive many new friends to visit us from Detroit.

In closing I extend my greetings with hope for the development and prosperity of both cities as we enjoy unending friendship together.

デトロイト市 DETROIT



デトロイト市長
マイク・ダガン

Mike Duggan
Mayor of Detroit City



ごあいさつ

豊田市とデトロイト市の姉妹都市提携60周年を、豊田市民の皆様とともにお祝いしたいと思います。

1960年にこの友好関係が始まったとき、両市の間にこれほど素晴らしく豊かな関係が生まれるとは、誰も想像していませんでした。しかし、こうしてこの60年にわたる友情、文化交流、日本とアメリカの生活を学び合ったことをお祝いしております。私は2015年に豊田市からの派遣団をお迎えし、またデトロイト市民の代表として、日本へ行き、皆様の美しい街を訪れるという機会に恵まれました。それらは私の大切な思い出です。このプログラムに参加してきた多くのデトロイト市民を代表して、両市の特別な絆を深めてくれた豊田市の皆様に感謝の意を表したいと思います。また、豊田市創立70周年を迎える皆様にお祝いを申し上げます。これからも豊田市が繁栄し続け、末永く発展していくことを願っております。

そして、姉妹都市提携60周年を祝福します。素晴らしく、そして思い出に残る記念となりますように祈っております。

Greetings

I would like to take a moment to join with you as the people of Toyota City and City of Detroit collectively celebrate 60 years of friendship as sister cities.

When this friendship began in 1960, no one knew that such a wonderful and rich relationship would develop between our two cities. And yet, here we are celebrating six decades of friendship, cultural exchanges, and learning more about the Japanese and American ways of life. I had the privilege of hosting delegations from Toyota City at my office and of visiting your beautiful city and a trip to Japan on behalf of Detroit in 2015, and these are memories I will always cherish. On behalf of the many Detroiters who have participated in this program over the years, I want to express our gratitude to all of the people at Toyota City, who have strengthened the special bond our two cities share. And I would also like to congratulate the good people of Toyota City on the 70th anniversary of the establishment of your city. My hope is that your city continues to thrive and experience many more years of prosperity and growth.

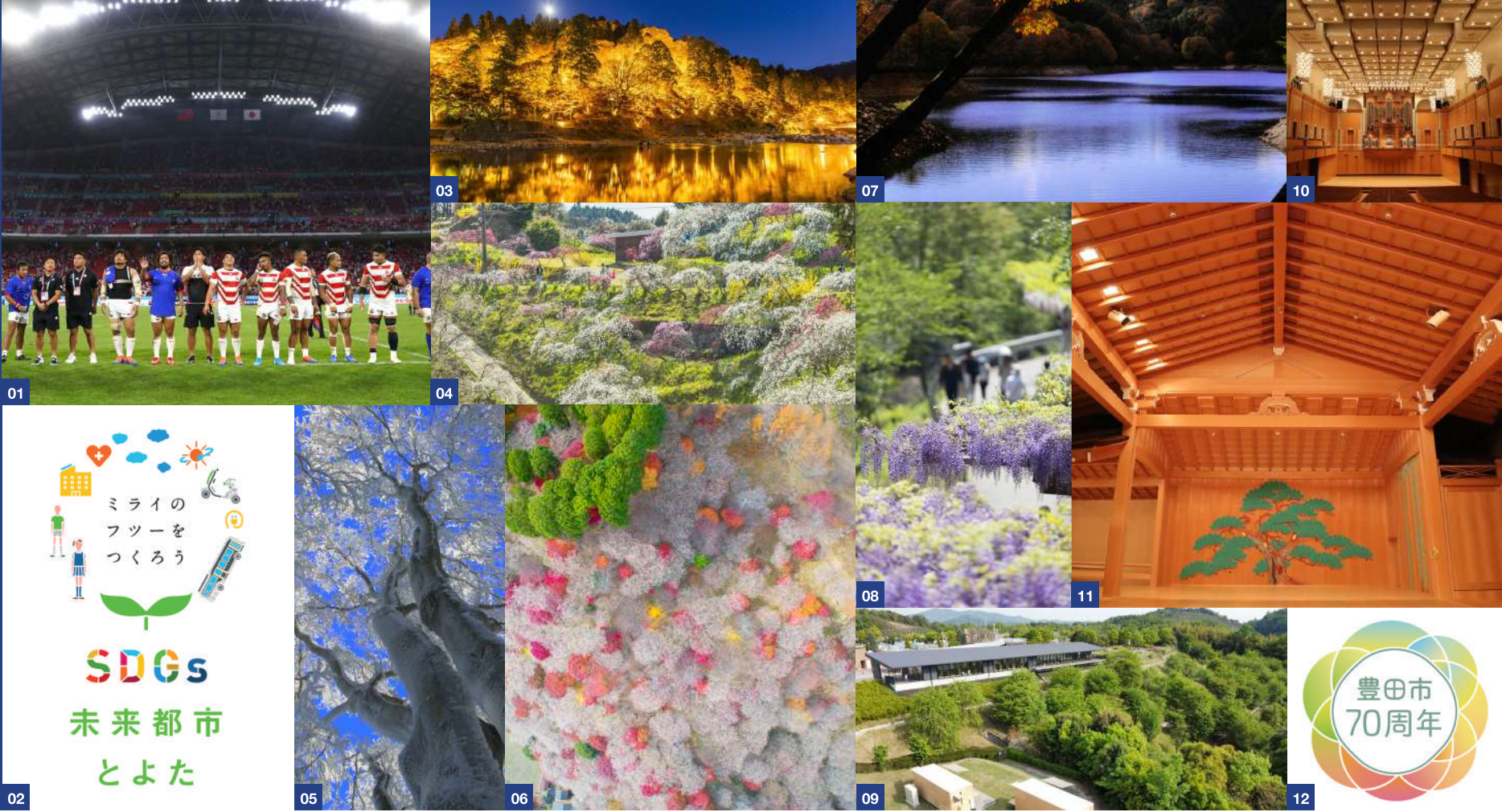
Again, congratulations on the 60th anniversary of our Sister City Program and best wishes for an exciting and memorable anniversary celebration.

豊田市

TOYOTA CITY

つながる つくる 暮らし楽しむまち・とよた

TOYOTA CITY:
An Enjoyable Place to Live,
Create, and Connect



01 豊田スタジアム

「4年に1度じゃない。一生に一度だ!」をキャッチコピーに、世界三大スポーツ大会の一つ、ラグビーワールドカップ2019™が日本で開催された。豊田スタジアムでも熱戦が繰り広げられ、市全体が熱狂した。また今大会は、ラグビー伝統国以外での初めての開催という歴史的大会でもあった。

Toyota Stadium

“Not once every four years. Once in a lifetime!” was our catch phrase as Japan hosted one of the three largest sports festivals in the world, the 2019 Rugby World Cup™. Toyota Stadium saw the passionate struggles payout and drew in the whole city. Furthermore, this historic tournament was the first time it was hosted outside of a traditional rugby nation.

02 SDGs未来都市とよた

「国連持続可能な開発サミット」で2015年に正式に採択された、持続可能な開発目標 (SDGs) 達成に向けた取組を、先導的に進めていく自治体「SDGs未来都市」として、2018年6月15日内閣府より選定された。

SDGs Future City Toyota

Toyota City was selected on June 15th, 2018 by the Cabinet Office of Japan to be an SDGs Future City that will take the lead in advancing efforts to achieve the Sustainable Development Goals (SDGs) officially selected at the 2015 UN Sustainable Development Summit.

03 足助 香嵐溪の紅葉

矢作川支流巴川がつくる溪谷、香嵐溪(こうらんけい)は、紅葉やカタクリの花などが有名。香積寺11世の三栄和尚が、江戸時代の寛永11年に植樹したことがはじまりとされ、現在では東海随一の紅葉の名所として約4,000本のみみじが彩りを見せる。

Asuke: The Red Leaves of Korankei Gorge

Korankei Gorge is formed by the Tomoe river, a tributary of the Yahagi river, and is famous for its maple leaves and Asian fawnlily blooms. Kojakuji Temple's 11th Head Priest Sanei is said to have begun the planting of maples in 1634, during the Edo period. Today, visitors every year are wowed by the approximately 4,000 maples making this the most famous autumn leaves sightseeing location in the Tokai region.

04 旭 上中のしだれ桃

旭地区の上中町にある、約3,000本のしだれ桃の群生地。上中町周辺に散歩道が設置されており、見頃に設置される臨時駐車場から、約1km続く散歩道の各所に、しだれ桃が美しく咲き誇る。

Asahi: Weeping Peach Blossoms of Kaminaka

Kaminaka-cho in the Asahi area is home to close to 3,000 weeping peach trees. The Kaminaka-cho area has walking trails accessible from seasonal parking where peach blossoms bloom along the path for about one kilometer.

05 稲武 面ノ木原生林の樹氷

天竜奥三河国定公園の特別保護地区に指定され、樹齢300年を越えるブナの原生林。-5℃以下の気温になると、空気中の水蒸気が直接木々に着氷する「樹氷」が見られる。大自然の造りだした絶景が楽しめる。

Inabu: Rime Ice at the Mennoki Old Growth Forest

This more than 300-year-old old-growth beech tree forest is a designated special conservation district within the Tenryu Okumikawa Quasi-National Park. When temperatures reach -5°C (23°F), water droplets in the air directly freeze on the trees forming rime ice. This naturally occurring phenomenon is a sight to behold.

06 小原 四季桜

四季桜で有名な小原地区内には、いたるところに10,000本を超える四季桜が植栽されている。春と秋に花を咲かせる四季桜。見頃となる11月には、小原地区の各所において「四季桜まつり」が行われる。

Obara: Shikizakura Cherry Trees

More than 10,000 Shikizakura cherry trees coat the Obara area. Shikizakura means “four-seasons cherry,” so named because of their blooms in both spring and autumn. The height of flowering in November is accompanied by the Shizakura Festival, held throughout Obara.

07 下山 三河湖

三河地方をうるおす愛知県下最大の灌漑用人造湖で、周囲は変化に富んだ自然が豊か。一周16kmのドライブコースがあり、ここで行われるマラソン大会が人気。

Shimoyama: Mikawa Lake

The largest man-made irrigation retention reservoir in Aichi Prefecture, Mikawa Lake is surrounded by lush and varied natural woods while contributing to a stable supply of water for the Mikawa region. The 16 km driveway around the lake hosts a popular marathon.

08 藤岡 ふじの回廊

「ふじの回廊」は、藤岡の花である「ふじ」をテーマにした散策路。ここには九尺藤、紫三尺、八重黒竜、シロバナ藤の4種類のふじを植栽。ふじの花が満開を迎えるゴールデンウィーク時期には、周囲の施設とも連携して「ふじまつり」が開催され、人々の目を楽しませる。

Fujioka: Wisteria Cloister

The Wisteria Cloister is a walking path with a wisteria (JA:“fuji”; the flower of Fujioka) theme. Along the path find four kinds of wisteria: “kyushaku fuji,” “murasaki sanshaku,” “yae kokuryu,” and “shirobana fuji.” During the Japanese Golden Week holidays in late April to early May, the wisteria reaches full bloom and many people gather to participate in the Wisteria Festival held in partnership with local institutions.

09 鞍ヶ池公園

豊田市の市街地東部にあり、鞍ヶ池を中心に観光施設が整うファミリーパーク。愛知高原国定公園という豊かな自然環境を生かし、広大な敷地には動物園、植物園、観光牧場などのほか、プレイハウス等の施設が揃う。2021年5月にリニューアル。キャンプフィールドやカフェが新たに整備された。

Kuragaik Park

Kuragaik pond is at the center of the tourism facilities available at this family park situated on the east edge of the Toyota’s urban core. Granting access to the abundant natural environment of Aichi-Kogen Quasi-National Park, the broad grounds include a zoo, botanical garden, guest ranch, indoor play facilities and more. Some areas were renovated in May 2021 including the addition of a day camping field and café.

10 豊田市コンサートホール

木と石で創られた柔らかく暖かい自然空間。音響の良さを追求したシューボックス型のこのホールは、演奏する者、聴く者の両者の立場に立って創られた、クラシックを中心とした音楽専用ホール。正面のパイプオルガンは北ドイツのバロック様式を基に製作されたもので、ホールのシンボルとしてその荘厳な音色を響かせる。

Toyota City Concert Hall

Wood and stone create a gentle and warm natural space. The shoebox-shaped classical music hall was designed for acoustics from the perspectives of both performer and audience. The pipe organ at the fore was made according to the North German Baroque format and gives off a refined sound that symbolizes the hall.

11 豊田市能楽堂

切妻造りの屋根と総ヒノキ張りの舞台は、能楽が盛んに行われていた桃山時代の能舞台をイメージした造りで、ロビーには武家を象徴する文様やデザインが施されている。能楽堂は本来、屋外に設置されていたもの。その名残である屋根や松の絵が当時の雰囲気演出している。

Toyota City Noh Theatre

With a gabled roof and fully cedar-inlaid stage, this theatre recreates the Japanese opera stages of the art at its heights in the Momoyama period, complete with designs and heraldry of samurai houses decorating the lobby. Since traditional Japanese theatre was performed outdoors, the roof and image of a pine work together to build the atmosphere.

12 市制70周年

豊田市は、1951年3月に市制を施行してから、2021年3月で市制70周年を迎えた。この節目の年を市民の皆様と共に祝うため、「WE LOVEとよた」、「SDGs」、「レガシー」をテーマに「市制70周年記念事業」を実施し、ミライに向かって持続可能なまちづくりを目指して取り組んでいる。

70th Anniversary of City Reorganization

Toyota City was municipally reorganized as a city in March 1951. March 2021 marked the 70th anniversary of that event. To celebrate this auspicious moment together with the residents, the city implemented 70th Anniversary of City Reorganization projects with the themes of “WE LOVE TOYOTA,” “SDGs” and “LEGACY,” taking efforts to seek sustainable, future-facing urban development.

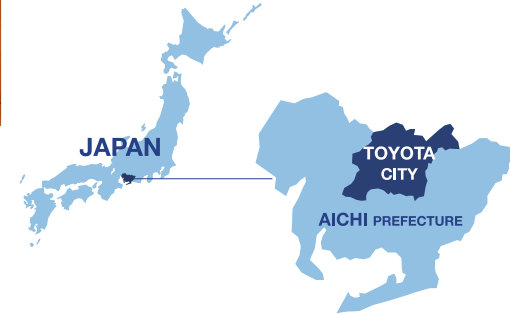


市章

豊田市が昔「衣の里」と呼ばれていたことから「衣」の文字を図案化したもの。

The City Symbol

The overall shape was adapted from the Chinese character “koromo” (衣), referring both to the City’s former name, as well as to its history of silk-related industries.



デトロイト市

DETROIT

“モーターショー”で
知られるまち

Famous as
"The Motor City"



市旗

フランス王室の百合形紋章、英国王室の獅子、米国の星条旗を表し、この都市のなりたちに影響を与えた3つの国を象徴している。

The City Symbol

The flag of Detroit Symbolizing the three countries influencing this city, the lily-shaped French Royal Crest, the English Royal Lion and the Star-Spangled Banner of the USA.

UNITED STATES OF AMERICA



01 スピリット・オブ・デトロイト

スピリット・オブ・デトロイトはマーシャル・フレデリックが制作した巨大なブロンズ像であり、ダウンタウン・デトロイトのウッドワード通りにある、コールマン A ヤング市立センターの外にある象徴的な記念碑です。像は高さ26フィート(7.9m)、重さ9トンを超え、その左手には神を象徴するブロンズの球体が握られています。右手は全ての人間関係を象徴する「家族」を抱いています。デトロイトで最も分かりやすいランドマークとして、デトロイト市の公式ロゴにこの像を使用しています。またスピリット・オブ・デトロイト像に、ジャージを着せて地元のプロチームの決勝進出をお祝いしています。

Spirit of Detroit

The Spirit of Detroit is an iconic monument with a large bronze statue created by Marshall Fredericks and sits outside the Coleman A. Young Municipal Center on Woodward Avenue in downtown Detroit. The statue is 26 feet high (7.9m) and weighs nine tons. In its left hand, the figure holds a bronze sphere to symbolize God. The figure's right hand contains a family symbolizing all human relationships. As one Detroit's most easily identifiable landmarks, a representation of the statue is used by the City of Detroit as its official logo. The Spirit of Detroit statue also has been dressed in sports jerseys to celebrate local professional teams competing in the playoffs.

02 キャンパス・マルティウス公園

キャンパス・マルティウス公園は、ダウンタウン・デトロイトの中心部に位置する人気の公園です。キャンパス・マルティウスには、アーバンビーチやフード&ワインフェスティバル、ムービーナイト、フィットネスクラス、コンサートなど、様々なアクティビティやイベントが開催されています。冬にはアイススケートリンクやクリスマスツリーが設置されます。この公園は1805年オーガスタス・ウッドワードがデトロイトの都市計画構想を作成した時、その都市構想の原点(0マイル)の地点に作られました。

Campus Martius Park

Campus Martius Park is a popular park located in the heart of downtown. Campus Martius features a variety of activities and events including an urban beach, food and wine festivals, movie nights, fitness classes and concerts. In the winter, the area is transformed with an ice-skating rink and Detroit's Christmas Tree. The park was created in 2004 at the site of Detroit's point of origin located at 0 mile, where the vision for the city's plan was originally laid out by Augustus Woodward in 1805.

03 リバーウォーク

デトロイトの湖岸通りは、ウォーキングやランニング、サイクリング、家族や友達と時間を過ごしたりするために、毎年約300万人の人が訪れ、住民や観光客に大変人気の場所です。公園や広場、パビリオン、小道、緑の広場などの湖岸通り沿いの全アトラクションが、人気のリバーウォークで結ばれています。

RiverWalk

The Detroit waterfront is a very popular place for residents and visitors alike with approximately three million visitors annually who come to walk, run bike, and spend time with family and friends. Attractions along the waterfront include parks, plazas, pavilions, pathways and open green space, all connected by the ever-popular RiverWalk.

04 ヒーリング・メモリアル

デトロイト市は、新型コロナ拡大の中で喪失感を感じている住民への支援と癒しのため、克蘭ブルック美術館、TCFセンター、デトロイト・リバーフロント湖岸地域管理局と共に、大規模なメモリアルアート作成に取り組みしました。その作品は、デトロイトのコンベンションセンターであるTCFセンターに設置されました。設置された作品の特徴として、1,200名以上のデトロイト都市部の住民が制作した色鮮やかな布製のポーチが挙げられます。

Healing Memorial

The City of Detroit, along with Cranbrook Art Museum, the TCF Center and the Detroit Riverfront Conservancy, worked to create a large-scale memorial art installation to provide support and healing for residents who experienced loss during the COVID-19 pandemic. The art was installed at the TCF Center, Detroit's convention center. The art installation features hundreds of colorful fabric pouches created by more than 1,200 residents from the metro Detroit area.

05 シティー・ウォール

デトロイト市は2017年に、デトロイトのアーティストたちが壁画を制作することで、公共スペースを充実させるCity Wallプロジェクトを立ち上げました。プログラム開始以来、80点もの壁画が描かれています。

City Walls

The City of Detroit launched the City Walls project in 2017 to enhance public spaces by allowing Detroit artists to create murals. Since the program began, more than 80 murals have been completed.

06 コールマン A ヤング市立センター

コールマン A ヤング市立センターはダウンタウン・デトロイトにある庁舎及び裁判所です。以前は、シティー・カウンティービルディングと呼ばれていましたが、1997年の前デトロイト市長コールマン A ヤングの死去後、名称が変更されました。1954年に開庁したコールマン A ヤング市立センターは、デトロイト・ウェイン合同建築局により運営されています。この建物はデトロイト市の市役所として、またウェイン郡の郡役所として使用されています。

Coleman A. Young Municipal Center

The Coleman A. Young Municipal Center is a government office building and courthouse in downtown Detroit. Originally called the City-County Building, it was renamed for former Detroit Mayor Coleman A. Young shortly after his death in 1997. Coleman A. Young Municipal Center, which opened in 1954, is operated by the Detroit-Wayne Joint Building Authority. The building serves as city hall for the City of Detroit and houses some Wayne County offices.

07 ルネッサンス・センター

1977年にオープンしたルネッサンス・センターは、ダウンタウン・デトロイトの川辺に位置する7棟の高層ビルが連結した建物です。ルネッサンス・センター(通称:RenCen)は、この複合ビルを所有するゼネラルモーターズの世界本社です。中央のタワーはデトロイト・マリOTT・アット・ルネッサンス・センターであり、全館ホテルの超高層ビルとしては西半球で2番目に高く、ミシガン州で最も高い建物です。

Renaissance Center

The Renaissance Center, which opened in 1977, is a group of seven connected skyscrapers in downtown Detroit and located on the riverfront. The Renaissance Center (nicknamed the RenCen) is the world headquarters for General Motors, which owns the complex. The central tower, the Detroit Marriott at the Renaissance Center, is the second tallest all-hotel skyscraper in the Western Hemisphere and the tallest building in Michigan.

08 セント・アンヌ・ド・デトロイト大聖堂(ハバード・リチャード)

セント・アンヌ・ド・デトロイト大聖堂は1701年7月にフランスの入植者によって設立され、アメリカで現在も使用されている中で、2番目に古いローマカトリック教会です。現在のゴシック・リバイバル大聖堂様式の教会は1886年に建てられたもので、デトロイト南西部のハバード・リチャード地域にあり、デトロイトの数ある教会の一つです。

The Basilica of Ste. Anne de Detroit (Hubbard Richard)

Basilica of Ste. Anne de Detroit was founded in July 1701 by French colonists and is the second-oldest continuously operating Roman Catholic parish in the United States. The current Gothic Revival cathedral-styled church, build in 1886, is located in the Hubbard Richard neighborhood in southwest Detroit. Ste. Anne ins one of many, many churches located in Detroit.

09 パワー・トゥ・ザ・ピープル壁画

有名な芸術家であるヒューバート・マッセイがデザインした「パワー・トゥ・ザ・ピープル」には、回復と力強さのメッセージが込められています。マッセイは2020年6月に20人の学生アーティストと共に、5日間かけて絵を完成させました。この壁画は、スピリットプラザに続くウッドワード通りのひと街区に描かれました。

Power to the People Mural

Famed artist Hubert Massey designed the Power to the People that carries a message of resilience and power. Massey completed the painting with support from 20 student artists over five days in June 2020. The mural was painted along a block-long span of Woodward Avenue leading to Spirit Plaza.

10 モーター・シティー・メイクオーバー・フラワー・デイ

モーター・シティー・メイクオーバーは、デトロイト市がブロッククラブ(ブロック美化担当ボランティア団)やコミュニティ団体と協力して町を綺麗にするボランティア活動です。毎年フラワー・デイの間、美化活動のためのコミュニティ団体やブロッククラブに花や植物が贈られます。

Motor City Makeover Flower Day

Motor City Makeover is an annual volunteer cleanup and beautification initiative, with the City of Detroit partnering with block clubs and community organizations. During the annual Flower Day, community groups and block clubs receive flowers and plants for beautification projects.

11 デトロイト市の航空写真

湖岸地域は、デトロイト市の最も重要な財産の一つです。デトロイト市はカナダ、オンタリオ州ウィンザー市を挟んだデトロイト川の川岸に位置しており、ウィンザーはデトロイトの南に位置しています。デトロイト市はミシガン州の中で最大かつ最も人口の多い都市で、アメリカとカナダの国境に位置するアメリカ最大の都市です。デトロイトの人口は2020年で、639,111人です。

Detroit Aerial Photos

The riverfront is one of Detroit's most important assets. Detroit is situated on the banks of the Detroit River across from Windsor, Ontario (Canada), which is actually south of Detroit. As the largest and most populous city in Michigan, Detroit is the largest U.S. city on the United States-Canada border. Detroit's population in 2020 was 639,111.

姉妹都市交流の歴史

History of Sister cities Exchange



1960

1962

11月5日
デトロイト・タイガースを中日球場に迎え、セ・パ両リーグ選抜軍と試合
長坂貞一市長と監督によるペナントの交換

Nov. 5th
The Detroit Tigers was invited to Chunichi Stadium (the current Nagoya Stadium, ex-home ground of Chunichi Dragons) and Japanese players form the Central and Pacific Leagues were selected to play. Prior to the game, Mayor Nagasaka and the manager of the Detroit Tigers exchanged pennants.

1966

8月8日～26日
豊田市から初めての派遣学生4人とリーダー1人がデトロイト市を訪問

Aug. 8th to 26th
First student exchange delegation from Toyota City, comprised of four students and one leader, visited Detroit.



1966

1960

9月21日
デトロイト市長から承諾書を受け、日本で32番目の姉妹都市となる。

Sep. 21st
Official approval of our sister cities relationship was received from the Mayor of Detroit. Toyota City and Detroit became the 32nd sister city in Japan.

10月31日
デトロイト市長から最高の荣誉である「金の鍵」が贈られる。

Oct. 31st
The most honorable "Golden Key" was presented from the Mayor of Detroit. (exhibited in the Toyota Industry-culture center)



1962

1965

8月18日～30日
デトロイト市から初めての交換学生4人が来豊

Aug. 18th to 30th
First student exchange delegation from Detroit, comprised of four students, visited Toyota City.

1969

3月28日
ミシガン経済使節団50人が来豊

Mar. 28th
The fifty members of the Michigan Economic mission visited Toyota City.

9月22日～25日
姉妹都市親善使節団(団長:佐藤保市長)がデトロイト市を訪問

Sep. 22nd to 25th
Nineteen members of the Toyota sister cities goodwill delegation, led by Mayor Sato, made an official visit to Detroit.

TOYOTA CITY



1971

1975

2月7日
豊田南ライオンズクラブとデトロイトルネッサンス・ライオンズクラブが姉妹提携

Feb. 7th
The Toyota Minami Lions Club and the Detroit Renaissance Lions Club formally established their sister-club relationship.



1976

1978

7月19日～30日
西山孝市長が、ミズーリ州セントルイス市で開催された国際姉妹都市会議に出席。会議後デトロイト市を親善訪問。訪問に際して、デトロイト市長からシベリアタイガー「オマー」を贈られる。

Jul. 19th to 30th
Mayor Nishiyama participated in the International Sister cities Conference, held in St. Louis, Missouri. After the conference, he took a friendship trip to Detroit. Omar, the Siberian Tiger, presented at that time.

1971

3月1日
デトロイト市長夫人グリブbs氏、デトロイト・エジソン社会長シスラー氏(市長代理)、デトロイト市国際関係局長ボール氏、在大阪・神戸米国総領事館総領事ホロウェイ氏を迎え、姉妹都市提携10周年記念レセプション開催

Mar. 1st
Toyota City held the reception to celebrate the 10th anniversary of sister cities relationship. Mrs. Katherine S. Gribbs, the wife of the Mayor of Detroit, Mr. Walker L. Cisler, Representative for the Mayor and Chairman of the Board of the Detroit Edison Company, Mrs. Mary Ball, Director of the Detroit office of International Relations, and Mr. Jerome K Holloway Jr., Consul General of U.S. Consulate in Osaka, were invited.

1976

8月17日～31日
豊田市姉妹都市訪問及び国際姉妹都市会議参加団(団長:柴田清助役)がデトロイト市を訪問。アラバマ州モビール市で開催された国際姉妹都市会議に出席

Aug. 17th to 31st
The Toyota City sister cities delegation / the International Sister cities Conference Participants, led by Deputy Mayor Shibata visited Detroit. They also participated in the International Sister cities Conference held in Mobile, Alabama.



1978

TOYOTA CITY

DETROIT

姉妹都市交流の歴史

History of Sister cities Exchange

1980

10月14日～28日
第1回豊田市海外労働事情調査団5人がデトロイト市を訪問

Oct. 14th to 28th
Five members of the First Toyota City Labor Policy Observation Team visited Detroit.

1982

3月
姉妹都市提携20周年を記念し、豊田市から桜の苗木1,000本を贈呈

Mar.
In commemoration of the 20th anniversary of the sister cities relationship, one-thousand cherry-tree seedlings were presented to Detroit.

8月19日～30日
西山孝市長が県市長会行政調査団長として渡米し、デトロイト市を親善訪問。デトロイト市長から、友好親善のシンボルとしてミナミカナダヅルのつがい1組を贈られる。

Aug. 19th to 30th
Mayor Nishiyama visited the United States as a leader of the Aichi Prefecture Mayor's Association Government Policy Observation Team. During his trip, he visited Detroit. The Mayor received a pair of Florida Sandhill Cranes, a species protected by international law, as a symbol of Toyota City-Detroit friendship.

1984

3月
豊田市からニホンザル10頭を贈呈

Mar.
Ten Japanese monkeys were presented to Detroit.



1985

1979

4月30日
「オマー君」の受入式を鞍ヶ池公園で開催

Apr. 30th
Omar, the Siberian Tiger presented to Toyota City the previous year arrived at Kuragaike Park.

1981

4月28日
彫刻家の斎藤勝弘氏がデトロイト市を訪問。姉妹都市提携20周年の記念品として裸婦像「午後の部屋」と市長メッセージを贈呈

Apr. 28th
Sculptor Katsuhiro Saito visited Detroit and presented a statue of a nude women titled "An Afternoon Room" with a message from the Mayor of Toyota City as a memorial of the 20th anniversary of the sister cities relationship.

7月30日～8月13日
デトロイト市から親善使節団9人が来豊
姉妹都市提携20周年記念碑の除幕式を開催

Jul. 30th to Aug. 13th
Nine members of a goodwill delegation visited Toyota City to celebrate the 20th anniversary of the Toyota City-Detroit sister cities relationship.



1982

1985

9月18日～29日
西山孝市長がデトロイト市を親善訪問。姉妹都市提携25周年を記念して、ベル島公園に石灯籠を贈呈し、デトロイト国際協会に1万ドルを寄付。デトロイト市からは、同公園のシンボルであるガゼルのブロンズ像が贈られる。

Sep. 18th to 29th
Mayor Nishiyama made a goodwill visit to Detroit and, in commemoration of the 25th anniversary of Toyota City-Detroit sister cities relationship, presented Bell Isle Park with a stone lantern. At the same time, he presented the International Institute of Metropolitan Detroit Inc. with a contribution of \$10,000. In return, he received a Statue of a Gazelle, which is a symbol of the Bell Isle Park, from the Mayor of Detroit.

TOYOTA CITY

1988

7月21日～29日
豊田シティバレエ団43人と豊田南ライオンズクラブ21人がデトロイト市を訪問し、メリーグローブ大学「ダンスデトロイト」と親善合同公演

Jul. 21st to 29th
Forty-three members of the Toyota City Ballet Troupe, and twenty-one members of the Toyota Minami Lions Club visited Detroit. A goodwill performance was held with the Dance Detroit troupe from Marygrove College.

1993

6月26日～7月10日
豊田市議会北米視察団がデトロイト市を訪問。桜の苗木50本を贈呈

Jun. 26th to Jul. 10th
The Toyota City Council North American Observation Mission visited Detroit. The members presented fifty cherry-tree seedlings to Detroit.

1995

11月9日～12日
豊田市美術館のオープニング及び「もうひとつのデトロイト展」のオープニングにデトロイト市から親善使節団40人を招待

Nov. 9th to 12th
To commemorate the opening of the Toyota Municipal Museum of Art and the exhibition "Another Detroit", A goodwill delegation of 40 members was invited to Toyota City from Detroit.

1990

7月25日～31日
姉妹都市提携30周年を記念し、デトロイト市親善使節団45人が来豊。デトロイト市へ桜の苗木100本贈呈

Jul. 25th to 31st
In commemoration of the 30th anniversary of the Toyota City-Detroit sister cities relationship, the forty-five members of goodwill delegation visited Toyota City. Toyota City presented one-hundred cherry-tree seedlings to the Detroit.

1994

6月27日～7月9日
加藤正一市長他4人がデトロイト市を訪問し、デトロイト美術館との友好交流宣言に調印

Jun. 27th to Jul. 9th
Mayor Kato and four other delegates visited Detroit. Signing of friendly museums agreement with Detroit Institute of Arts.

8月
ジュエル・ディラード女史がデトロイト市より来豊。市内中学校にて、英語指導にあたる。

Aug.
Ms. Jewel Dillard arrived from Detroit as an English teacher of Toyota City junior high schools.



1995

DETROIT

DETROIT

TOYOTA CITY

姉妹都市交流の歴史

History of Sister cities Exchange



1998

5月26日

ミシガン州立大学で開催された科学技術の頭脳オリンピック「OM2010世界大会」の参加に併せ、豊田市少年少女発明クラブの代表団がデトロイト市長を表敬訪問

May. 26th

Under the umbrella of the Odyssey of the Mind (OM) 2010 World Finals for science and technology hosted by Michigan State University, representatives of the Boys & Girls Invention Club Toyota made a courtesy call on the Mayor of Detroit.

12月15日

デトロイト市とデトロイト・ウィンザー日米協会の共催で、姉妹都市提携50周年を祝うイベントが開催される。鈴木公平市長からのビデオメッセージが上映された。

Dec. 15th

An event was held to celebrate the 50th anniversary of our sister cities relationship, cohosted by the City of Detroit and the Detroit-Windsor America-Japan Society. A video message from Mayor Suzuki was played.



2011

1998

7月22日～8月2日

豊田市ジュニアマーチングバンド米国親善派遣団が、デトロイト日本商工会創立25周年記念行事に、豊田市代表として参加

Jul. 22nd to Aug. 2nd

Toyota City Junior Marching Band goodwill delegation visited Detroit on behalf of Toyota City. The delegation participated in the 25th anniversary event of the Japan Business Society of Detroit (JBSD).

11月16日～22日

デトロイトシンフォニーオーケストラが初来日、初公演
デトロイトシンフォニーオーケストラホールと豊田市コンサートホールが友好提携を締結

Nov. 16th to 22nd

Detroit Symphony Orchestra visited Toyota City for the first time and gave their debut performance in Japan at Toyota City Concert Hall. Detroit Symphony Orchestra Hall and Toyota City Concert Hall signed the harmonious concert hall agreement.



2010

2011

3月5日

豊田市制60周年記念式典と併せて、姉妹都市提携50周年記念式典を開催
デトロイト市長からのビデオメッセージを上映したほか、在名古屋米国総領事館 首席総領事 ジョナス・スチュワート氏から祝辞が述べられた。

Mar. 5th

As part of the Toyota City 60th anniversary of city reorganization ceremony, a ceremony marking the 50th anniversary of our sister cities relationship was also held.

TOYOTA CITY

2014

7月5日～13日

太田稔彦市長、都築繁雄豊田市議会議員が、国連経済社会局主催のパネルディスカッション参加に併せて、デトロイト市を訪問

Jul. 5th to 13th

Mayor Ota and Mr. Tsuzuki, Chairman of the Toyota City Council, participated in a panel discussion hosted by the UN and visited Detroit.



2015

7月15日

デトロイトシンフォニーオーケストラ来豊、豊田市コンサートホールで公演

Jul. 15th

The Detroit Symphony Orchestra visited Toyota City and played in the Toyota City Concert Hall.

11月1日～5日

豊田市棒の手保存会15人がデトロイト市を訪問、デトロイト美術館で開催されたジャパン・カルチュラル・デイズで演舞を披露

Nov. 1st to 5th

15 members of the Toyota City Bonote Preservation Society visited Detroit and performed in the Japan Cultural Days hosted by the Detroit Institute of Art.

2017

2015

4月27日～6月26日

豊田市美術館開館20周年・リニューアルオープン記念として「デトロイト美術館展」を開催

Apr. 27th to Jun. 26th

Held a Detroit Institute of Arts Exhibition as part of the Toyota Municipal Museum of Art 20th anniversary and renewal opening.

7月24日～27日

デトロイト市のマイク・ダガン市長他9人が来豊し、姉妹都市提携55周年記念行事や、おいでん祭りへ参加

Jul. 24th to 27th

Mayor Duggan and nine other delegates visited Toyota City from Detroit to participate in the 55th anniversary of our sister cities relationship, events and the Oiden Festival.

8月2日～11日

豊田市ジュニアオーケストラをデトロイト市に派遣し、デトロイトシンフォニーオーケストラ青少年オーケストラとの合同演奏会や高校での合同演奏会等を行った。

Aug. 2nd to 11th

The Toyota City Junior Orchestra visited Detroit and performed with the Detroit Symphony Orchestra Civic Youth Ensemble and had joint performances with high schools.

9月11日

ミシガン州知事リック・スナイダー氏他8人が来豊

Sep. 11th

Michigan State Governor Rick Snyder and 8 other delegates visited Toyota City.



2017

2019

4月2日

国際交流基金の主催事業により、デトロイト市の高校生含む学生20人が来豊し、市長を表敬訪問

Apr. 2nd

20 Detroit secondary and other students visited Toyota City as part of a project by The Japan Foundation and made a courtesy call on the Mayor.

TOYOTA CITY

姉妹都市提携60周年記念事業

Sister cities Relationship 60th Anniversary Projects

世界と向き合い、世界で働く

～契機となったデトロイトでの経験～

- 豊田市学生派遣事業「第1期生」として米国デトロイト市へ
- 外交官としての42年間の活動
- 若い方々に伝えたいこと

元ドイツ連邦共和国駐節特命全權大使
中根 猛 (豊田市出身)

1

記念講演会 Memorial Symposium

デトロイト市への派遣学生第1期生としてデトロイト市を訪問し、その後外交官として活躍した中根猛氏を招き、当時のデトロイト市での経験やその後の人生に与えた影響等について講演会を開催

Former diplomat Takeshi Nakane who visited Detroit as one of the first student exchange delegation to Detroit was invited to share about his experience in Detroit and the impact it had on his life.

2

記念式典 Memorial Ceremony

市制70周年記念式典と併せて、姉妹都市提携60周年記念式典を開催。デトロイト市マイケル・ダガン市長及び在名古屋米国総領事館首席総領事ゲイリー・シェイファー氏からのビデオメッセージを上映した他、豊田市が制作した記念映像や過去の派遣学生からのメッセージを上映

As part of the 70th anniversary of city reorganization ceremony, a ceremony marking the 60th anniversary of sister cities relationship was also held. In addition to video messages from Detroit Mayor Duggan and Mr. Gary Schaefer, Chief Consul General of U.S. Consulate in Nagoya, a memorial video created by Toyota City and messages from past exchange students were also shown.

4

スタンプラリー Stamp Rally

豊田産業文化センターをはじめ市内6か所のチェックポイントでデトロイト市の魅力や両市の交流の歴史を感じられるスタンプラリーを開催

Hosted a stamp rally for participants to discover the attractions of Detroit and feel the history of exchange between the cities involving six checkpoints including the Toyota Industrial Culture Center.

6

学校給食 School Lunches

市内の小中学校で、ハンバーガーをはじめ米国にちなんだメニューを提供

At elementary and junior high schools, hamburgers and other American foods were offered as part of school lunch.

3

ロゴマーク Logo Mark

豊田市とデトロイト市の姉妹都市提携60周年記念を広くPRするため、ロゴマークを制作

A logo mark was created to broaden awareness of the Toyota City and Detroit 60th anniversary of sister cities relationship.

4

OBOG交流会 OBOG Get-Together

これまでに交換学生としてデトロイト市を訪れた学生やリーダー、デトロイト市からの学生をホストファミリーとして受入れた方々等を招いて交流会を開催。それぞれが思い出の品を持ち寄り、当時の様子を語り合いながら、ポスターを作成

A get-together was held with invitations to students and leaders that visited Detroit as part of student exchange delegation and host families for students from Detroit. People brought items that reminded them of their stays and talked about their experiences culminating in the creation of a poster.

7

シテイドレッシング City Dressing

多くの市民に豊田市とデトロイト市の姉妹都市提携60周年記念を周知するため、ロゴマークのフラッグを豊田市駅前のペデストリアンデッキに設置

To increase awareness of the 60th anniversary of sister cities relationship between Toyota City and Detroit, the logo mark flag was installed on the pedestrian deck in front of Toyotashi Station.

1

学生派遣「第1期生」としてデトロイトへ

- 高校2年の夏八月 初めての外国旅行
- 1回目の「東京オリンピック」の2年後未だ“海外旅行は夢”の時代の貴重な体験
- 夏休み中の3週間でデトロイト市郊外のホストファミリー先に滞在
- 胸に刻まれた、デトロイト空港での別れ



2



4



4



2



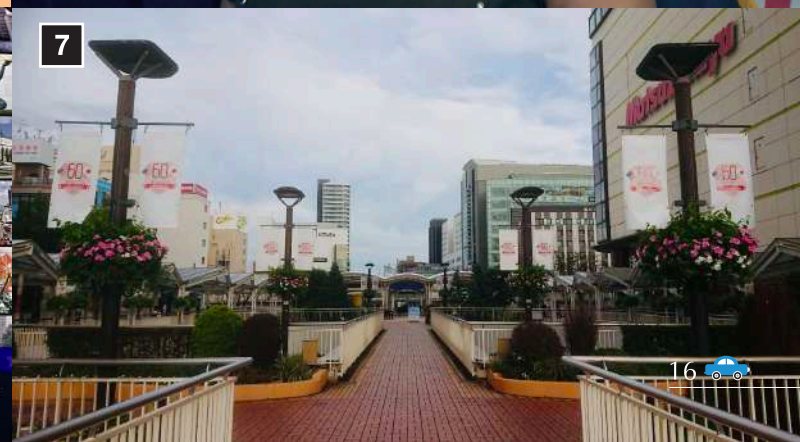
3



5



7



交換学生 事業

Student Exchange Program

1966 ▶ 2021

豊田市 ▶ デトロイト市
TOYOTA CITY DETROIT



▶ **1966** 8月8日～26日 第1回派遣学生
Aug. 8th to 26th The 1st Student Exchange Delegation

▶ **1968** 8月1日～20日 第2回派遣学生
Aug. 1st to 20th The 2nd Student Exchange Delegation

▶ **1971** 8月3日～23日 第3回派遣学生
Aug. 3rd to 23rd The 3rd Student Exchange Delegation

▶ **1973** 7月25日～8月27日 第4回派遣学生
Jul. 25th to Aug. 27th The 4th Student Exchange Delegation

▶ **1975** 7月25日～8月23日 第5回派遣学生
Jul. 25th to Aug. 23rd The 5th Student Exchange Delegation

▶ **1977** 7月25日～8月25日 第6回派遣学生
Jul. 25th to Aug. 25th The 6th Student Exchange Delegation

▶ **1979** 7月30日～8月28日 第7回派遣学生
Jul. 30th to Aug. 28th The 7th Student Exchange Delegation

▶ **1981** 7月25日～8月23日 第8回派遣学生
Jul. 25th to Aug. 23rd The 8th Student Exchange Delegation

▶ **1983** 7月25日～8月24日 第9回派遣学生
Jul. 25th to Aug. 24th The 9th Student Exchange Delegation

▶ **1985** 7月26日～8月24日 第10回派遣学生
Jul. 26th to Aug. 24th The 10th Student Exchange Delegation

▶ **1987** 7月24日～8月22日 第11回派遣学生
Jul. 24th to Aug. 22nd The 11th Student Exchange Delegation

▶ **1989** 7月25日～8月23日 第12回派遣学生
Jul. 25th to Aug. 23rd The 12th Student Exchange Delegation

▶ **1991** 7月25日～8月22日 第13回派遣学生
Jul. 25th to Aug. 22nd The 13th Student Exchange Delegation

▶ **1993** 7月25日～8月22日 第14回派遣学生
Jul. 25th to Aug. 22nd The 14th Student Exchange Delegation

▶ **1995** 7月23日～8月20日 第15回派遣学生
Jul. 23rd to Aug. 20th The 15th Student Exchange Delegation

▶ **1997** 7月20日～8月16日 第16回派遣学生
Jul. 20th to Aug. 16th The 16th Student Exchange Delegation

▶ **1999** 7月24日～8月20日 第17回派遣学生
Jul. 24th to Aug. 20th The 17th Student Exchange Delegation

▶ **2001** 7月12日～8月3日 第18回派遣学生
Jul. 12th to Aug. 3rd The 18th Student Exchange Delegation

▶ **2003** 7月22日～8月19日 第19回派遣学生
Jul. 22nd to Aug. 19th The 19th Student Exchange Delegation

▶ **2006** 8月8日～23日 第20回派遣学生
Aug. 8th to 23rd The 20th Student Exchange Delegation

▶ **2010** 7月21日～8月6日 第21回派遣学生
Jul. 21st to Aug. 6th The 21st Student Exchange Delegation

▶ **2012** 7月24日～8月9日 第22回派遣学生
Jul. 24th to Aug. 9th The 22nd Student Exchange Delegation



▶ **2014** 7月23日～8月8日 第23回派遣学生
Jul. 23rd to Aug. 8th The 23rd Student Exchange Delegation



▶ **2016** 7月22日～8月5日 第24回派遣学生
Jul. 22nd to Aug. 5th The 24th Student Exchange Delegation



▶ **2018** 7月25日～8月8日 第25回派遣学生
Jul. 25th to Aug. 8th The 25th Student Exchange Delegation



▶ **2021** 7月21日～2022年2月5日 オンライン交流
Jul. 21st to Feb. 5th, 2022 Online Exchange Program



交換学生 事業

Student Exchange Program

1965 ▶ 2019

デトロイト市 ▶ 豊田市
DETROIT TOYOTA CITY



- ▶ **1965** 8月18日～30日 第1回来豊学生
Aug. 18th to 30th The 1st Student Exchange Delegation
- ▶ **1968** 8月10日～9月1日 第2回来豊学生
Aug. 10th to Sep. 1st The 2nd Student Exchange Delegation
- ▶ **1972** 7月25日～8月24日 第3回来豊学生
Jul. 25th to Aug. 24th The 3rd Student Exchange Delegation
- ▶ **1974** 7月11日～8月25日 第4回来豊学生
Jul. 11th to Aug. 25th The 4th Student Exchange Delegation
- ▶ **1977** 7月1日～8月22日 第5回来豊学生
Jul. 1st to Aug. 22nd The 5th Student Exchange Delegation
- ▶ **1978** 7月1日～29日 第6回来豊学生
Jul. 1st to 29th The 6th Student Exchange Delegation
- ▶ **1980** 7月21日～8月15日 第7回来豊学生
Jul. 21st to Aug. 15th The 7th Student Exchange Delegation
- ▶ **1982** 7月21日～8月12日 第8回来豊学生
Jul. 21st to Aug. 12th The 8th Student Exchange Delegation
- ▶ **1984** 7月26日～8月17日 第9回来豊学生
Jul. 26th to Aug. 17th The 9th Student Exchange Delegation
- ▶ **1986** 7月19日～8月11日 第10回来豊学生
Jul. 19th to Aug. 11th The 10th Student Exchange Delegation
- ▶ **1988** 7月28日～8月18日 第11回来豊学生
Jul. 28th to Aug. 18th The 11th Student Exchange Delegation

- ▶ **1990** 7月20日～8月14日 第12回来豊学生
Jul. 20th to Aug. 14th The 12th Student Exchange Delegation
- ▶ **1992** 7月21日～8月13日 第13回来豊学生
Jul. 21st to Aug. 13th The 13th Student Exchange Delegation
- ▶ **1994** 7月20日～8月12日 第14回来豊学生
Jul. 20th to Aug. 12th The 14th Student Exchange Delegation
- ▶ **1996** 7月15日～8月8日 第15回来豊学生
Jul. 15th to Aug. 8th The 15th Student Exchange Delegation
- ▶ **1998** 7月15日～8月5日 第16回来豊学生
Jul. 15th to Aug. 5th The 16th Student Exchange Delegation
- ▶ **2000** 7月12日～8月3日 第17回来豊学生
Jul. 12th to Aug. 3rd The 17th Student Exchange Delegation
- ▶ **2002** 7月12日～8月5日 第18回来豊学生
Jul. 12th to Aug. 5th The 18th Student Exchange Delegation
- ▶ **2004** 7月17日～8月4日 第19回来豊学生
Jul. 17th to Aug. 4th The 19th Student Exchange Delegation
- ▶ **2007** 7月19日～8月2日 第20回来豊学生
Jul. 19th to Aug. 2nd The 20th Student Exchange Delegation

- ▶ **2011** 7月19日～8月3日 第21回来豊学生
Jul. 19th to Aug. 3rd The 21st Student Exchange Delegation



- ▶ **2013** 7月24日～8月8日 第22回来豊学生
Jul. 24th to Aug. 8th The 22nd Student Exchange Delegation



- ▶ **2015** 7月24日～8月1日 第23回来豊学生
Jul. 24th to Aug. 1st The 23rd Student Exchange Delegation



- ▶ **2017** 7月26日～8月4日 第24回来豊学生
Jul. 26th to Aug. 4th The 24th Student Exchange Delegation



- ▶ **2019** 7月26日～8月8日 第25回来豊学生
Jul. 26th to Aug. 8th The 25th Student Exchange Delegation



両市の歴史

History of the Cities

豊田市 TOYOTA CITY



1959年

市名を拳母市から豊田市に変更
City name was changed to “Toyota City”.

1960年

デトロイト市と姉妹都市提携を締結
Sister cities relationship was established with Detroit.

1979年

名鉄 豊田線(鉄道)が開通
Meitetsu Toyota Line began operations.

1986年

シベリアタイガー「オマー」に赤ちゃん「トト」、「ミミ」が誕生
The Siberian tiger Omar gave birth to babies: Toto and Mimi.

1998年

中核市に移行。英国ダービーシャー県、ダービー特別市、
南ダービーシャー市と姉妹都市提携を締結
Toyota City became a Core Urban City. Sister cities relationship was
established with Derbyshire County, Derby City and South Derbyshire District.

2001年

豊田スタジアムがオープン
Toyota Stadium opened.

2012年

とよたエコフルタウンがオープン
Toyota Ecoful Town opened.

2017年

市町村合併10周年 新☆豊田市誕生10周年プロジェクトを実施
Municipal Merger 10th Anniversary: Implemented a project to
celebrate 10 years of the new Toyota City.

2019年

ラグビーワールドカップ2019™の開催
Hosts the Rugby World Cup 2019™.

2020年

デトロイト市との姉妹都市提携60周年
60th anniversary of sister cities relationship with Detroit.

デトロイト市 DETROIT



1701年

アントワヌ・ド・ラ・モテ・キャデラックがフォート・デトロイト創設
Antoine de la Mothe Cadillac founded Fort Detroit.

1815年

デトロイト市制を施行
Detroit City Charter established.

1901年

世界初のコンクリート道路建設
Construction of the world’s first concrete road.

1960年

豊田市と姉妹都市提携を締結
Sister cities relationship was established with Toyota City.

1987年

デトロイト・ピープル・ムーバー(モノレール)が運行開始
The Detroit People Mover (monorail) started operation.

2001年

デトロイト市誕生300年周年
デトロイト川でのトールシップのパレード、1701年のアントワヌ・ラ・モテ・キャデラックの
デトロイト創設の再現、「地下鉄道組織」の記念像の献納などのイベント

Detroit celebrates its 300th birthday.
Events included a parade of tall ships on the Detroit River,
a re-enactment of Antoine de la Mothe Cadillac’s founding
of Detroit in 1701, and the dedication of
the Underground Railroad Monument.

2005年

メジャーリーグのオールスターゲームがコメリカパークで開催
Major League All Star Game held at Comerica Park.

2006年

デトロイト市で、世界最大級のスポーツイベントの
スーパーボウルXLを開催
Detroit hosts the National Football League’s
Super Bowl XL, the largest sporting event in the world.

2017年

デトロイト・レッドウィングスとデトロイト・ピストンズの本拠地となるリトル・シーザーズ・アリーナが
オープン。これにより、デトロイトのプロスポーツチームは全てダウンタウン・デトロイトでプレーすることに。

Little Caesars Arena opens as the home of the Detroit Red
Wings and Detroit Pistons. With the opening, all of Detroit’s
professional sports team now play in downtown Detroit.

2020年

豊田市との姉妹都市提携60周年
60th anniversary of sister cities relationship with Toyota City.